

2023

Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost -
Část 1: Sporáky, trouby, parní trouby a grily - Metody měření funkce

ČSN
EN IEC 60350-1
ed. 3
36 1060

idt IEC 60350-1:2023

Household electric cooking appliances -
Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance

Appareils de cuisson électrodomestiques -
Partie 1: Cuisinieres, fours, fours a vapeur et grils - Méthodes de mesure de l'aptitude a la fonction

Elektrische Kochgeräte für den Hausgebrauch -
Teil 1: Herde, Backöfen, Dampfgarer und Grills - Verfahren zur Messung der
Gebrauchseigenschaften

Tato norma je českou verzí evropské normy EN IEC 60350-1:2023. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN IEC 60350-1:2023. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2026-04-24 se nahrazuje ČSN EN 60350-1 ed. 2 (36 1060) z dubna 2017, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN IEC 60350-1:2023 dovoleno do 2026-04-24 používat dosud platnou ČSN EN 60350-1 ed. 2 (36 1060) z dubna 2017.

Změny proti předchozí normě

Norma byla přepracována v souladu s přejímanou evropskou normou. Změny jsou uvedeny v článku Informativní údaje z IEC 60350-1:2023.

Informace o citovaných dokumentech

EN 60584-1 zavedena v ČSN EN 60584-1 ed. 2 (25 8331) Termoelektrické články - Část 1: Údaje napětí a tolerance

EN 50564:2011 zavedena v ČSN EN 50564:2011 (36 1060) Elektrická a elektronická zařízení pro domácnost a kanceláře - Měření spotřeby energie nízkého příkonu

IEC/TS 63350:2022 dosud nezavedena

IEC 63474 dosud nezavedena

ISO 80000-1:2009 nezavedena¹⁾

Souvisící ČSN

ČSN EN 60335-2-6 ed. 3 (36 1050) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost -
Část 2-6: Zvláštní požadavky na nepřenosné sporáky, varné desky, trouby a podobné spotřebiče

ČSN EN 60335-2-9 ed. 2 (36 1045) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost -
Část 2-9: Zvláštní požadavky na grily, opékače topinek a podobné přenosné spotřebiče pro vaření

ČSN EN 60350-2 ed. 2 (36 1060) Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost - Část 2: Varné desky - Metody měření funkce

ČSN EN 60705 ed. 2 (36 1060) Mikrovlnné trouby pro domácnost - Metody měření funkce

ČSN EN IEC 61591 ed. 3 (36 1060) Odsavače kuchyňských par - Metody měření funkce

ČSN EN ISO 2813 (67 3066) Nátěrové hmoty - Stanovení čísla lesku při úhlu 20°, 60° a 85°

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Informativní údaje z IEC 60350-1:2023

IEC 60350-1 vypracovala subkomise 59K *Funkce elektrických spotřebičů na vaření pro domácnost a podobné účely* technické komise IEC/TC 59 *Funkce elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely*. Jedná se o mezinárodní normu.

Toto třetí vydání zrušuje a nahrazuje druhé vydání z roku 2016 a Interpretáčn^í list 1:2021. Toto vydání je jejich technickou revizí.

Toto vydání obsahuje významné technické změny oproti předchozímu vydání:

a) nové definice pro tepelnou funkci, funkci eko a definice příslušné pro režim s nízkým příkonem jsou změněny v kapitole 3;

- b) změněné pořadí kapitol;
- c) revize 5.3;
- d) aktualizace 6.2 pro zvýšení spolehlivosti při měření objemu;
- e) zrušení 6.7 Rovina police;

- f) revize kapitoly 7 týkající se přesnosti pro pokrytí **funkcí eko** s použitím zbytkového tepla;
- g) revize kapitoly 8 pro zvýšení spolehlivosti metody měření spotřeby energie, zejména pokud jde o obcházení předpisů;
- h) jedinečné měření spotřeby energie u všech **tepelných funkcí** a **funkcí eko** s indikací spotřeby energie pro zvýšení teploty 165 K (oproti 155 K v současnosti například pro funkci nucené cirkulace vzduchu), které výsledky u vyšších hodnot spotřeby energie porovnává s předchozím vydáním;
- i) R_y se nahrazuje L^* v kapitole 9 a odkazem na IEC TS 63350;
- j) doba vaření pro referenční sondu zavedenou pro brokolici v kapitole 10;
- k) žlutá část nahrazená větší hodnotou úhlu odstínu v kapitole 10;
- l) požadavky na digitální posuzování (viz bývalý 7.5.3.6.3) jsou zastaralé, jak je stanoveno v IEC TS 63350;
- m) revize kapitoly 14 (Měření spotřeby energie režimů s nízkým příkonem, bývalá kapitola 12);
- n) bývalá příloha G (informativní) se zrušuje v důsledku skutečnosti, že nebyla použita metoda měření související aktivity;
- o) bývalé přílohy B a F jsou zastaralé, protože jsou vzorníky stanoveny v IEC TS 63350;
- p) bývalá příloha E bude nahrazena dokumentem umístěným na webových stránkách IEC.

Dokument obsahuje doplňující materiál označený poznámkami uvádějícími link.

Text této mezinárodní normy se zakládá na těchto dokumentech:

FDIS	Zpráva o hlasování
59K/365/FDIS	59K/370/RVD

Úplnou informaci o hlasování při schvalování této normy lze najít ve zprávě o hlasování ve výše uvedené tabulce.

Jazyk použitý při vypracování této mezinárodní normy je angličtina.

Slova vytištěná **tučně** jsou specificky definována v kapitole 3.

Seznam všech částí souboru IEC 60350 pod obecným názvem *Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost* lze nalézt na webových stránkách IEC.

Tento dokument byl navržen v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 2, a byl vypracován v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 1, a se směrnicemi ISO/IEC, dodatkem IEC, dostupnými na www.iec.ch/members_experts/refdocs. Hlavní typy dokumentů vypracované v IEC jsou podrobněji popsány na www.iec.ch/standardsdev/publications.

Komise rozhodla, že obsah tohoto dokumentu zůstane nezměněn až do data příští prověrky (stability date) uvedeného na webových stránkách IEC (<http://webstore.iec.ch>) v údajích o tomto dokumentu. K tomuto datu bude dokument buď

- znovu potvrzen,

- zrušen,
- nahrazen revidovaným vydáním, nebo
- změněn.

UPOZORNĚNÍ - Publikace obsahuje barevný tisk, který je považován za potřebný k porozumění jejímu obsahu. Uživatelé by proto měli pro tisk tohoto dokumentu použít barevnou tiskárnu.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN Petr Voda, Hlinsko v Čechách, IČO 65706501, Ing. Petr Voda

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Eva Kralevičová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60350-1

Duben 2023

ICS 97.040.20
EN 60350-1:2016;

Nahrazuje

EN 60350-1:2016/A1:2021

Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost -
Část 1: Sporáky, trouby, parní trouby a grily - Metody měření funkce
(IEC 60350-1:2023)

Household electric cooking appliances -
Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance
(IEC 60350-1:2023)

Appareils de cuisson électrodomestiques -
Partie 1: Cuisinieres, fours, fours a vapeur et
grils - Méthodes de mesure de l'aptitude a la
fonction
(IEC 60350-1:2023)

Elektrische Kochgeräte für den Hausgebrauch -
Teil 1: Herde, Backöfen, Dampfgarer und Grills -
Verfahren zur Messung der
Gebrauchseigenschaften
(IEC 60350-1:2023)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 2023-04-24. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské

normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2023 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN IEC 60350-1:2023 E

Evropská předmluva

Text dokumentu 59K/365/FDIS, budoucího třetího vydání IEC 60350-1, který vypracovala SC 59K *Funkce elektrických spotřebičů na vaření pro domácnost a podobné účely* technické komise IEC/TC 59 *Funkce elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely*, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN IEC 60350-1:2023.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení k přímému používání jako normy národní (dop) 2024-01-24
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s dokumentem v rozporu (dow) 2026-04-24

Tento dokument nahrazuje EN 60350-1:2016 a všechny její změny a opravy (pokud existují).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60350-1:2023 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

1..... Rozsah platnosti.....	
.....	11
2..... Citované dokumenty.....	
.....	11
3..... Termíny a definice.....	
.....	12
4..... Seznam měření.....	
.....	14
4.1..... Rozměry a hmotnost.....	
.....	14
4.2..... Trouby a kombinované parní trouby.....	14
4.3..... Parní trouba a kombinovaná parní trouba.....	15
4.4..... Gril.....	
.....	15
4.5..... Ohřívací prostory.....	
.....	15
4.6..... Čištění.....	
.....	15
5..... Obecné podmínky pro měření.....	
.....	15
5.1..... Zkušební místnost.....	
.....	15
5.2..... Elektrické napájení.....	
.....	16

5.3.....	
Přístroje.....	
.....	16
5.4.....	
Umístění	
spotřebiče.....	
.....	17
5.5.....	
Předeřtátí.....	
.....	17
5.6.....	
Nastavení řídících	
zařzení.....	
.....	17
5.7.....	
Zaokrouhlování.....	
.....	17
6.....	
Rozměry	
a hmotnost.....	
.....	17
6.1.....	
Vnější	
rozměry.....	
.....	17
6.2.....	
Vnitřní rozměry a vypočítaný	
objem.....	19
6.2.1...	
Obecně.....	
.....	19
6.2.2...	
Vnitřní	
výška.....	
.....	20
6.2.3...	
Vnitřní	
šířka.....	
.....	21
6.2.4...	
Vnitřní	
hloubka.....	
.....	21
6.2.5...	
Vypočítaný	
objem.....	
.....	21
6.3.....	
Celkové vnitřní rozměry a celkový	
objem.....	21

6.3.1...	
Obecně.....	21
6.3.2... Celková výška	
(<i>H</i>).....	21
6.3.3... Celková šířka	
(<i>W</i>).....	21
6.3.4... Celková hloubka	
(<i>D</i>).....	22
6.3.5... Celkový objem pravoúhlých funkčních	
prostorů.....	22
6.3.6... Celkový objem nepravidelných funkčních	
prostorů.....	22
6.4..... Rozměry polic a příslušenství pro vaření	
v páře.....	22
6.5..... Rozměry grilovacích	
mřížek.....	22
6.5.1... Celková	
plocha.....	22
6.5.2... Užitečná	
plocha.....	22
6.6..... Rozměry ohřívacích	
prostorů.....	22
6.7..... Hmotnost	
spotřebiče.....	23
7..... Předehřátí	
a přesnost.....	23
7.1.....	
Účel.....	23

7.2..... Zkušební	
uspořádání.....
.....	23

7.3..... Předehřátí prázdné trouby.....	
... 23	
7.4..... Přesnost řídicího zařízení.....	
..... 23	
7.4.1...	
Účel.....	
..... 23	
7.4.2...	
Měření.....	
..... 23	
7.4.3...	
Posouzení.....	
..... 24	
8..... Spotřeba energie a doba ohřevu zátěže.....	24
8.1.....	
Účel.....	
..... 24	
8.2..... Značky a zkratky.....	
..... 24	
8.3..... Zkušební zátěž.....	
..... 25	
8.3.1...	
Obecně.....	
..... 25	
8.3.2...	
Předpříprava.....	
..... 25	
8.3.3...	
Příprava.....	
..... 25	
8.4.....	
Měření.....	
..... 26	

8.4.1... Zkušební postup	
.....	26
8.4.2... Nastavení trouby	
.....	29
8.4.3... Fáze 1	
.....	29
8.4.4... Fáze 2	
.....	30
8.5..... Výpočet	
.....	30
8.5.1... Vyhlazení naměřených hodnot	
.....	30
8.5.2... Určování průměrného oteplení u tepelné funkce (fáze 2)	31
8.5.3... Určení průměrného oteplení u funkce eko (fáze 2)	31
8.5.4... Výpočet průměrné teploty okolí	33
8.5.5... Určení c-faktoru	34
8.5.6... Určení s-faktoru	34
8.6..... Ověření přípustnosti zkušebních výsledků	34
8.6.1... Průměrné oteplení a směrodatná odchylka	34
8.6.2... Nastavení teploty a průměrné oteplení	35
8.6.3... c-faktor	35

8.6.4... s- faktor.....	35
8.7..... Konečná spotřeba elektrické energie.....	36
8.8..... Doba pro ohřev zátěže.....	36
8.9..... Zaznamenání výsledků zkoušek.....	36
9..... Zkoušky vaření.....	37
9.1..... Obecně.....	37
9.2..... Rozložení tepla.....	37
9.2.1... Křehké pečivo.....	37
9.2.2... Malé koláče.....	39
9.3..... Schopnost dodávat teplo.....	43
9.3.1... Koláč z piškotového těsta bez tuku.....	43
9.3.2... Jablečný koláč.....	43
10..... Parní trouby a kombinované parní trouby.....	44
10.1... Schopnost dodávání páry.....	45
10.1.1	

Účel.....
..... 45

10.1.2 Přísady a parní příslušenství.....	
..... 45	
10.1.3	
Postup.....	
..... 45	
10.1.4	
Posouzení.....	
..... 46	
10.2.... Dodávání páry.....	
..... 47	
10.2.1	
Účel.....	
..... 47	
10.2.2 Přísady, parní příslušenství a počet úrovní.....	47
10.2.3	
Postup.....	
..... 47	
10.2.4	
Posouzení.....	
..... 48	
10.3.... Určování výkonnosti.....	
..... 49	
10.3.1	
Účel.....	
..... 49	
10.3.2	
Přísady.....	
..... 49	
10.3.3 Hmotnost hrachu, parní příslušenství a počet úrovní.....	49
10.3.4	
Postup.....	
..... 50	
10.3.5	

Posouzení.....	51
10.4.... Přesnost řídicího zařízení pro teplotu.....	52
11..... Efektivní grilovací plocha.....	52
11.1.... Účel.....	52
11.2.... Přísady.....	52
11.3.... Příprava.....	52
11.4.... Postup.....	52
11.5.... Posouzení.....	53
11.5.1 Obecně.....	53
11.5.2 Kritéria platnosti.....	53
11.5.3 Kritéria posouzení.....	53
12..... Ohřívací prostory.....	54
13..... Čištění.....	54
13.1.... Pyrolytické samočisticí trouby.....	54

13.2.... Trouby s katalytickým čištěním.....	
55	
14..... Měření spotřeby režimů s nízkým příkonem.....	55
14.1.... Účel a kombinace spotřebičů.....	
... 55	
14.2.... Měření.....	55
14.2.1 Principy.....	55
14.2.2 Určování spotřeby energie v režimu vypnuto.....	56
14.2.3 Určování spotřeby energie v pohotovostním režimu.....	56
14.2.4 Určování spotřeby energie v pohotovostním režimu ve stavu pohotovostního režimu komunikační sítě.....	56
14.2.5 Určování spotřeby energie při odloženého startu.....	57
Příloha A (normativní) Přístroj měřící barvy.....	58
Příloha B (informativní) Adresy dodavatelů.....	59
B.1..... Obecně.....	59
B.2..... Zkušební přísady pro malé koláče.....	59
B.3..... Šlehač potravin.....	61
B.4..... Přístroj měřící barvy.....	61
B.5..... Koš pro vaření	

v páře.....
..... 62

Příloha C (normativní) Popis zkušební
cihly..... 63

C.1.....
Specifikace.....
..... 63

C.2..... Dodavatel a ostatní
specifikace.....
.. 63

Příloha D (informativní) Kontrola působení mikrovlnné energie během měření podle kapitoly 8.....	64
D.1	
Obecně.....	64
D.2	
Postup.....	64
Příloha E (informativní) Značení nastavení teploty pro kontrolu teploty trouby.....	65
Příloha F (informativní) Postup výpočtu f -faktoru.....	66
Příloha G (normativní) Měření režimů s nízkým příkonem.....	67
Bibliografie.....	69
Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a jim odpovídající evropské publikace.....	70
Obrázek 1 - Poloha termoelektrického článku pro měření teploty okolí.....	15
Obrázek 2 - Rozměry spotřebičů.....	18
Obrázek 3 - Rozměry vestavných spotřebičů.....	19
Obrázek 4 - Vnitřní rozměry.....	20
Obrázek 5 - Kalibr pro měření těchto rozměrů.....	20
Obrázek 6 - Příklady pro určování celkové plochy a užitečné plochy grilovací mřížky.....	22
Obrázek 7 - Příklad termoelektrického článku.....	25
Obrázek 8 - Celý proces	

měření.....	27
Obrázek 9 – Instalace sledovacího termostatu.....	28
Obrázek 10 – Svislá instalace sledovacího termoelektrického článku.....	28
Obrázek 11 – Vodorovná instalace sledovacího termoelektrického článku.....	29
Obrázek 12 – Příklad – průměrné oteplení u tepelné funkce.....	31
Obrázek 13 – Příklad – dosaženo nastavení teploty.....	32
Obrázek 14 – Příklad – nastavení teploty nedosaženo.....	33
Obrázek 15 – Tvar trysky pro protlačování těsta.....	37
Obrázek 16 – Poloha pásků těsta na pečicím plechu.....	38
Obrázek 17 – Šablona pro rozdělování malých koláčů.....	41
Obrázek 18 – Referenční hodnoty doby vaření (t_{ref}).....	51
Obrázek 19 – Určování posuzovatelné plochy plátku topinky – Příklad.....	53
Obrázek A.1 – Přístroj měřící barvy.....	58
Obrázek C.1 – Umístění termoelektrických článků.....	63
Obrázek D.1 – Žárovka.....	64
Obrázek E.1 – Papír s polárními souřadnicemi – Příklad.....	65
Tabulka 1 – Přístroje.....	

.....	16
Tabulka 2 - Měření.....	16
.....	16
Tabulka 3 - Značky.....	24
.....	24
Tabulka 4 - Oteplení pro tři nastavení.....	29
. 29	
Tabulka 5 - Přísady.....	39
.....	39
Tabulka B.1 - Specifikace přísad.....	60
... 60	
Tabulka B.2 - Šlehač potravin - otáčky za minutu.....	61
.....	61
Tabulka B.3 - Doba šlehání a nastavení.....	61
61	
Tabulka G.1 - Podrobný postup měření pro režimy s nízkým příkonem.....	67

1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 60350 stanovuje metody pro měření funkce elektrických **sporáků, trub, parních trub a grilů** pro domácnost.

POZNÁMKA 1 Tento dokument platí rovněž pro přenosné spotřebiče s podobnými funkcemi, které byly předtím pokryty zrušenou IEC 61817.

Trouby pokryté tímto dokumentem mohou být s funkcí mikrovln nebo bez ní.

Výrobci by měli definovat hlavní funkci vaření spotřebiče – funkci mikrovlnnou nebo tepelný ohřev. Hlavní funkce vaření se měří stávající metodou podle spotřeby energie. Pokud je hlavní funkce vaření deklarována v návodu k obsluze jako funkce mikrovln, pak se pro měření spotřeby energie použije IEC 60705. Pokud je hlavní funkce vaření deklarována jako tepelný ohřev, pak se pro měření spotřeby energie použije IEC 60350-1.

Pokud není hlavní funkce deklarována výrobcem, měří se funkce mikrovln a tepelný ohřev, podle toho, co je možné.

POZNÁMKA 2 Pro měření spotřeby energie a dobu ohřevu zátěže (viz kapitola 8); tento dokument dále neplatí pro:

- kombinované mikrovlnné funkce;
- **trouby** s otočnou podložkou nebo tácem;
- **trouby s malým funkčním prostorem** (viz 3.16);
- **trouby** bez nastavitelného řídicího zařízení pro teplotu;
- **tepelné funkce** a **funkce eko** jiné než definované v tomto dokumentu;
- spotřebiče s pouze samotnou **parní funkcí**.

POZNÁMKA 3 Tento dokument neplatí pro

- mikrovlnné trouby (IEC 60705),

Tento dokument definuje hlavní funkční charakteristiky těchto spotřebičů, které zajímají uživatele, a popisuje specifické metody pro měření těchto charakteristik.

Tento dokument nestanovuje třídění nebo pořadí funkcí.

POZNÁMKA 4 Tento dokument se nevztahuje na bezpečnostní požadavky (IEC 60335-2-6 a IEC 60335-2-9).

POZNÁMKA 5 Spotřebiče pokryté tímto dokumentem mohou být vestavěné nebo umístěné na pracovním povrchu nebo na podlaze.

POZNÁMKA 6 Neexistuje zde žádná dostupná metoda měření spotřeby energie u grilování a **parních funkcí**.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

- [1\)](#) ČSN ISO 80000-1:2011, která přejímala ISO 80000-1:2009, byla zrušena z důvodu nahrazení mezinárodní normy novějším vydáním a je dostupná v zákaznickém centru ČAS.